



SESSION ORDINAIRE 2020-2021

12 NOVEMBRE 2020

PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

PROJET D'ORDONNANCE

**visant à octroyer des pouvoirs spéciaux
au Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale dans le cadre de
la crise sanitaire du Covid-19**

Exposé des motifs

Le présent projet d'ordonnance a pour objet de permettre au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de réagir rapidement à la seconde vague de la pandémie de COVID-19. Dans ce cadre, le Gouvernement doit être en mesure de pouvoir prendre toutes les mesures utiles pour prévenir et traiter d'urgence, sous peine de péril grave, toute situation qui pose problème dans le cadre strict de la lutte contre la seconde vague de la pandémie de COVID-19 et de ses conséquences.

En effet, nous ne constatons aujourd'hui aucune amélioration de la situation épidémiologique en Belgique depuis les mesures adoptées par l'arrêté ministériel de la Ministre fédérale de l'Intérieur du 8 octobre 2020 modifiant l'arrêté ministériel du 30 juin 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du COVID-19, nous assistons même à une véritable dégradation de cette situation.

Afin de permettre à notre système de soins de santé de pouvoir poursuivre ses missions essentielles, notamment de soigner les citoyens y compris ceux non atteints du COVID-19 et d'accueillir tous les patients dans les meilleures conditions possibles, que les écoles restent ouvertes, que l'économie puisse continuer à fonctionner et que la santé mentale des citoyens soit autant que possible préservée.

GEWONE ZITTING 2020-2021

12 NOVEMBER 2020

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot toekeuring van bijzondere machten
aan de Brusselse Hoofdstedelijke
Regering naar aanleiding van de
gezondheidscrisis ten gevolge van Covid-19**

Memorie van toelichting

Dit ontwerp van ordonnantie beoogt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in staat te stellen snel te reageren op de tweede golf van de COVID-19 pandemie. In die context dient de Regering alle nodige maatregelen te kunnen treffen om als ernstig gevaar dreigt probleemsituaties te voorkomen en met spoed aan te pakken binnen het strikte kader van de bestrijding van de tweede golf van de COVID-19-pandemie en de gevolgen hiervan.

Vandaag blijkt immers geen enkele verbetering in de epidemiologische toestand in België sinds de maatregelen genomen bij besluit van de Federale Minister van Binnenlandse Zaken van 8 oktober 2020 tot wijziging van het besluit van 30 juni 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken, er wordt zelfs een reële verslechtering van de toestand vastgesteld.

Om ervoor te zorgen dat ons zorgstelsel zijn basisopdrachten kan blijven vervullen en dan meer bepaald het verzorgen van de burgers, ook zij die niet besmet zijn met COVID-19, en alle patiënten in de best mogelijke omstandigheden te kunnen opvangen, dat onze scholen open blijven, dat de economie verder kan functioneren en dat de geestelijke gezondheid van de burgers zoveel als mogelijk gevrijwaard wordt.

Les réunions du Comité de Concertation ont abouti au maintien de certaines mesures, à un durcissement de certaines d'entre elles ainsi qu'à l'adoption de nouvelles mesures. Récemment, le 18 octobre dernier, la Ministre fédérale de l'Intérieur a adopté un nouvel arrêté ministériel imposant de nouvelles mesures pour lutter contre la propagation du COVID-19. Un rapport d'évaluation de la situation épidémiologique du Risk Assessment Group du 21 octobre 2020 expose que, par rapport à la semaine précédente, le nombre de nouvelles infections au COVID-19 a encore augmenté. Plus grave, ledit rapport démontre clairement que le taux de positivité (PR) a aussi augmenté dans toutes les provinces du Royaume, mais que les valeurs les plus élevées ont été observées en Région de Bruxelles-Capitale ainsi qu'en Région wallonne.

Au vu de l'évolution rapide et sérieuse de la situation épidémiologique, une réunion du Comité de Concertation s'est encore tenue le 22 octobre 2020 et certaines mesures antérieures ont fait l'objet d'un durcissement au travers de l'adoption d'un nouvel arrêté de la Ministre fédérale de l'Intérieur du 23 octobre. Par ailleurs, au niveau de la Wallonie, des concertations ont eu lieu entre les gouverneurs de province et la Ministre fédérale de l'Intérieur de même qu'avec le Gouvernement de la Région wallonne. Le résultat de ces concertations s'est traduit le 24 octobre 2020 par l'adoption et ce, par les différents gouverneurs wallons de mesures complémentaires ayant exclusivement pour objectif de limiter de façon drastique les contacts sociaux.

Suite notamment à une cellule de crise provinciale le 24 octobre 2020 avec les 19 bourgmestres de la Région de Bruxelles-Capitale, les chefs de zone de police et les représentants des disciplines de crise, le Ministre-Président, en sa qualité de gouverneur, a également adopté des mesures complémentaires poursuivant le même objectif. Soulignons qu'actuellement, en Région de Bruxelles-Capitale, lesdites mesures sont les plus restrictives du pays.

Force est de constater que tous ces éléments imposent aux pouvoirs publics de pouvoir réagir rapidement pour soutenir les différents secteurs de notre société et singulièrement les plus touchés. Etant donné la gravité de la situation, la Région de Bruxelles-Capitale entend bien poursuivre et renforcer ses actions en la matière. La rapidité avec laquelle évolue cette deuxième vague du COVID-19 implique que le Gouvernement puisse disposer des outils juridiques adéquats pour réagir et agir de façon optimale. Le Gouvernement est bien conscient que le Parlement est en mesure de pouvoir poursuivre son travail et ce, même à distance le cas échéant. Par conséquent, à présent, il est nécessaire de considérer le recours aux pouvoirs spéciaux comme la voie juridique pertinente pour l'adoption des mesures les plus urgentes. Le Gouvernement soucieux du respect de la séparation des pouvoirs tient à insister sur ce

De vergaderingen van het Overlegcomité hebben geleid tot het behoud van een aantal maatregelen, een verstenging van een aantal andere en de uitvaardiging van nieuwe maatregelen. Op 18 oktober jl. nam de Federale Minister van Binnenlandse Zaken een nieuw ministerieel besluit dat nieuwe maatregelen oplegt in de strijd tegen de verspreiding van COVID-19. Een evaluatieverslag van de epidemiologische toestand van de Risk Assessment Group van 21 oktober 2020 stelt dat vergeleken met de week ervoor het aantal nieuwe besmettingen opnieuw is toegenomen. Ernstsiger is dat uit dit verslag duidelijk blijkt dat de positiviteitsratio (PR) eveneens is toegenomen in alle Belgische provincies maar dat de hoogste waarden zijn opgetekend in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in het Waals Gewest.

Gelet op de snelle en ernstige evolutie van de epidemiologische toestand vergaderde het Overlegcomité opnieuw op 22 oktober 2020 en werden een aantal vroegere maatregelen verstrengd middels een nieuw besluit van de Federale Minister van Binnenlandse Zaken op 23 oktober. Daarnaast vond op Waals niveau overleg plaats tussen de provinciegouverneurs en de Federale Minister van Binnenlandse Zaken en met de Waalse Gewestregering. Het resultaat van dit overleg leidde op 24 oktober 2020 tot de uitvaardiging van aanvullende maatregelen door de verschillende Waalse gouverneurs met als enig doel de sociale contacten drastisch te beperken.

Ingevolge een provinciale crisiscel van 24 oktober 2020 met de 19 burgemeesters van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de korpschefs van de politiezones en vertegenwoordigers van de crisisdisciplines vaardigde de Minister-Président in zijn hoedanigheid van gouverneur eveneens aanvullende maatregelen uit met hetzelfde doel. Het verdient vermelding dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest daarmee over de meest beperkende maatregelen beschikt van het hele land.

Daarbij moet worden vastgesteld dat door al deze elementen de overheden snel moeten kunnen reageren om de verschillende sectoren van onze maatschappij te ondersteunen, en dan vooral deze die het sterkst getroffen zijn. Gelet op de ernst van de toestand beoogt het Brussels Hoofdstedelijk Gewest deze initiatieven ter zake aan te houden en verder te verstrekken. De snelheid waarmee deze tweede golf van COVID-19 evolueert, vereist dat de Regering moet kunnen beschikken over passende rechtsinstrumenten om optimaal te kunnen reageren en optreden. De Regering is er zich van bewust dat het Parlement in staat is om zijn werkzaamheden voort te zetten en dit zelfs op afstand indien dit nodig is. Bijgevolg dient heden overwogen te worden bijzondere machten toe te staan als relevante rechtsmethode voor de uitvaardiging van de dringendste maatregelen. Uit respect voor de scheiding

point en soumettant aujourd’hui ce projet d’ordonnance au Parlement.

Comme lors du premier octroi des pouvoirs spéciaux, la sollicitation des avis des instances obligatoires peut être éludée, à l’exception de l’avis du Conseil d’État.

Si la demande d’avis est prescrite par une norme supérieure à l’ordonnance de pouvoirs spéciaux, cette formalité devra être accomplie puisqu’il n’est pas possible d’y déroger par la présente ordonnance.

Par ailleurs, l’avis de l’Inspection des Finances et l’accord du ministre du Budget seront obligatoires dans le cadre de l’adoption de mesures de pouvoirs spéciaux. Cette dernière exigence émane d’ailleurs du Conseil d’État lui-même dans son avis 67.986/1/3/4 sur la confirmation des premiers pouvoirs spéciaux.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cet article n’appelle pas de commentaires.

Article 2

§ 1^{er}. Cette disposition autorise le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale à prendre toutes les mesures utiles pour prévenir et traiter d’urgence toute situation qui pose problème dans le cadre strict de la pandémie COVID-19 et de ses conséquences.

§ 4. La disposition autorise le Gouvernement à passer outre certaines formalités consultatives préalables, mais le Gouvernement accomplit ces formalités en l’urgence s’il l’estime nécessaire.

La dérogation formulée à l’alinéa 1^{er} ne s’applique pas à l’avis du Conseil d’État ni à l’avis de l’Inspection des Finances et à l’accord du ministre du Budget (lorsque les mesures envisagées ont un impact budgétaire).

Article 3

L’avis du Conseil d’État n° 67.142 rendu le 27 mars 2020 sur la proposition de loi habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus Covid-19 précise que : « La proposition prévoit la confirmation obligatoire de tous les arrêtés pris sur la base de la réglementation proposée, même lorsque cela ne s’avère pas strictement nécessaire d’un point de vue juridique. Ainsi, il

der machten legt de Regering de nadruk op dit punt door vandaag dit ontwerp van ordonnantie voor te leggen aan het Parlement.

Net zoals bij de eerste toekenning van bijzondere machten kan er aan het inwinnen van de adviezen van de verplichte instanties voorbijgegaan worden, met uitzondering van het advies van de Raad van State.

Indien de vraag om advies voorgeschreven wordt door een norm die hoger is dan de bijzonderemachtenordonnantie, dient deze formaliteit vervuld te worden vermits deze ordonnantie niet de mogelijkheid biedt ervan te wijken.

Daarnaast zijn de adviezen van de Inspectie van Financiën en van de Minister van Begroting verplicht voor de uitvaardiging van bijzonderemachtenmaatregelen. Deze laatste vereiste is trouwens afkomstig van de Raad van State zelf in diens arrest 67.986/1/3/4 houdende de bekraftiging van de eerste bijzondere machten.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Artikel 2

§ 1. Deze bepaling machtigt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering alle nodige maatregelen te treffen om elke situatie die binnen het strikte kader van de COVID-19-pandemie en de gevolgen ervan een probleem vormt te voorkomen en met spoed aan te pakken.

§ 4. De bepaling machtigt de Regering om voorbij te gaan aan bepaalde voorafgaande vormvereisten inzake advies, maar de Regering zal die vormvereisten met hoogdringendheid vervullen indien zij dat nodig acht.

De in het eerste lid geformuleerde afwijking geldt niet voor het advies van de Raad van State noch voor het advies van de Inspectie van Financiën en het akkoord van de Minister van Begroting (wanneer de vooropgestelde maatregelen een weerslag op de begroting hebben).

Artikel 3

In het door de Raad van State op 27 maart 2020 uitgebrachte advies nr. 67.142 over het wetsvoorstel dat aan de Koning machtiging verleent om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus Covid-19, is het volgende bepaald : « Er wordt voorzien in de verplichte bekraftiging van alle besluiten die op grond van de voorgestelde regeling worden genomen, ook

est possible que le Roi prenne des mesures ou modifie des dispositions réglementaires qui relèvent déjà de sa compétence en vertu de la législation actuellement en vigueur, mais recherche malgré tout à cet effet un fondement juridique dans l'article 5, § 1^{er}, de la proposition, par exemple parce que celles-ci vont de pair avec des mesures pour lesquelles il faut bel et bien recourir aux pouvoirs spéciaux ou parce que la loi de pouvoirs spéciaux lui permet de passer outre à certaines formalités. Par l'effet de la confirmation, toutes les dispositions fixées ou modifiées par un arrêté de pouvoirs spéciaux acquièrent force de loi. Par la suite, elles ne pourront plus être modifiées que par une loi formelle. Le Roi ne pourra plus les modifier d'autorité, même si une disposition légale spécifique l'habilite à prendre des mesures en la matière. Pour ce motif, le Conseil d'État, section de législation, a toujours déconseillé par le passé d'apporter des modifications à des arrêtés d'exécution ordinaires par la voie d'arrêtés de pouvoirs spéciaux ». Dans ces conditions, il est précisé que les dispositions confirmées pourront de nouveau être abrogées, complétées, modifiées ou remplacées par le Gouvernement, du moins dans la mesure où un fondement juridique matériel existe également à cet effet.

Articles 4 et 5

Ces articles ne nécessitent pas de commentaires.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

Rudi VERVOORT

wanneer dit vanuit juridisch oogpunt niet strikt noodzakelijk is. Zo is het mogelijk dat de Koning maatregelen neemt of wijzigingen aanbrengt in reglementaire bepalingen die reeds op grond van de actueel geldende wetgeving tot zijn bevoegdheid behoren, maar daarbij toch rechtsgrond zoekt in artikel 5, § 1, van het voorstel, bijvoorbeeld omdat deze samenhangen met maatregelen waarvoor wel degelijk een beroep moet worden gedaan op de bijzondere machten of omdat de bijzonderemachtenwet hem toelaat voorbij te gaan aan bepaalde vormvereisten. Als gevolg van de bekraftiging verkrijgen alle bij bijzonderemachtenbesluit vastgestelde of gewijzigde bepalingen kracht van wet. Zij kunnen daarna enkel nog worden gewijzigd door middel van een formele wet. De Koning zal ze niet meer eigenmachtig kunnen wijzigen, zelfs niet indien een specifieke wetsbepaling hem machtigt om ter zake maatregelen te nemen. Om die reden heeft de Raad van State, afdeling Wetgeving, in het verleden steeds aferaden om in gewone uitvoeringsbesluiten wijzigingen aan te brengen bij bijzonderemachtenbesluiten ». Met dat alles wordt verduidelijkt dat de bekraftigde bepalingen door de Regering opnieuw kunnen worden opgeheven, aangevuld, gewijzigd of vervangen, tenminste in zoverre er vooraf ook een materiële rechtsgrond voor bestaat.

Artikelen 4 tot 5

Deze artikelen behoeven geen commentaar.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

Rudi VERVOORT

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOUmis à l'AVIS
DU CONSEIL D'ÉTAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**visant à octroyer des pouvoirs
spéciaux au Gouvernement**

**de la Région de Bruxelles-Capitale dans le
cadre de la crise sanitaire du Covid-19**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition xxx,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre-Président qui a la coordination de la politique du Gouvernement dans ses attributions est chargé de présenter au Parlement le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

§ 1^{er}. Afin de permettre à la Région de Bruxelles-Capitale de réagir à la deuxième vague de la pandémie de COVID-19, le Gouvernement peut prendre toutes les mesures utiles pour prévenir et traiter d'urgence, sous peine de péril grave, toute situation qui pose problème dans le cadre strict de la pandémie COVID-19 et de ses conséquences.

§ 2. Les arrêtés prévus au § 1^{er} peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions ordonnantielles en vigueur.

§ 3. Les arrêtés prévus au § 1^{er} peuvent déterminer les sanctions administratives et pénales applicables à leur infraction.

Les sanctions pénales ne peuvent comporter de peines supérieures à celles que la législation complétée, modifiée ou remplacée attache aux infractions en cause au moment de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance.

§ 4. Les arrêtés visés au § 1^{er} peuvent être adoptés sans que les avis légalement ou réglementairement requis soient sollicités. Toutefois, si le Gouvernement l'estime nécessaire, il sollicitera ledits avis en urgence.

L'alinéa précédent ne s'applique pas aux avis de la Section de législation du Conseil d'État, qui devra dans tous les cas être sollicitée, le cas échéant en urgence. Il en va de même pour l'avis de l'Inspection

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot toekeping van bijzondere machten
aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
naar aanleiding van de gezondheidscrisis
ten gevolge van Covid-19**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van xxx,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister-President, die bevoegd is voor de coördinatie van regeringsbeleid, wordt ermee belast aan het Parlement de ontwerordonnantie voor te leggen die luidt als volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

§ 1. Om het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in staat te stellen te reageren op de tweede golf van de COVID-19-pandemie kan de Regering alle passende maatregelen nemen om als ernstig gevaar dreigt probleemsituaties te voorkomen en met spoed aan te pakken binnen het strikte kader van de bestrijding van de tweede golf van de COVID-19-pandemie en de gevolgen hiervan.

§ 2. De besluiten bedoeld in de eerste paragraaf kunnen bestaande ordonnantiebepalingen afschaffen, aanvullen, wijzigen en vervangen.

§ 3. De besluiten bedoeld in de eerste paragraaf kunnen de administratieve en strafrechtelijke sancties bepalen die gelden bij overtreding ervan.

De strafrechtelijke sancties mogen geen straffen omvatten die zwaarder zijn dan deze die de aangevulde, gewijzigde of vervangen wetgeving bij de inwerkingtreding van deze ordonnantie aan de betreffende overtredingen verbindt.

§ 4. De in § 1 bedoelde besluiten kunnen worden aangenomen, zonder dat de wettelijk of reglementair vereiste adviezen worden gevraagd. De Regering zal evenwel, indien zij dit nodig acht, de voormelde adviezen met hoogdringendheid inwinnen.

Het vorige lid is niet van toepassing op de adviezen van de afdeling wetgeving van de Raad van State, die in ieder geval en eventueel bij hoogdringendheid gevraagd dienen te worden. Dat geldt eveneens voor

des Finances et l'accord du Ministre du Budget, qui devront toujours être sollicités, le cas échéant en urgence.

Article 3

§ 1^{er}. Les arrêtés visés à l'articles 2 doivent être confirmés par ordonnance dans un délai de six mois prenant cours à la fin de la période des pouvoirs spéciaux organisés par la présente ordonnance.

À défaut de confirmation dans le délai visé à l'alinéa précédent, ils sont réputés n'avoir jamais produit leurs effets.

§ 2. Les dispositions confirmées pourront de nouveau être abrogées, complétées, modifiées ou remplacées par le Gouvernement, dans la mesure où un fondement juridique matériel pré-existe à cet effet.

§ 3. Les arrêtés visés à l'article 2 sont communiqués au Président et au greffier du Parlement avant leur publication au *Moniteur belge*.

Article 4

L'habilitation conférée au Gouvernement par l'article 2 de la présente ordonnance est valable deux mois à dater de son entrée en vigueur.

Le délai fixé à l'alinéa 1^{er} est prorogeable une fois pour une durée équivalente.

Article 5

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le

Pour le Gouvernement,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

Elke VAN DEN BRANDT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative,

Alain MARON

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé, des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles,

Sven GATZ

het advies van de Inspectie van Financiën en het akkoord van de Minister van Begroting, die altijd, desgevallend bij hoogdringendheid, gevraagd dienen te worden.

Artikel 3

§ 1. De besluiten bedoeld in artikel 2 dienen bij ordonnantie bekraftigd te worden binnen een termijn van zes maanden die ingaat op het einde van de periode van bijzondere machten die door deze ordonnantie worden geregeld.

Gebeurt de bekraftiging niet binnen de termijn bedoeld in het vorige lid, dan worden zij geacht nooit in werking te zijn getreden.

§ 2. De bekraftigde bepalingen kunnen door de Regering opnieuw worden opgeheven, aangevuld, gewijzigd of vervangen, in zoverre er vooraf een materiële rechtsgrond voor bestaat.

§ 3. De besluiten bedoeld in artikel 2 worden meegedeeld aan de Voorzitter en de griffier van het Parlement vóór zij in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt.

Artikel 4

De machtiging die artikel 2 van deze ordonnantie aan de Regering verleent, geldt twee maanden vanaf de dag waarop ze in werking treedt.

De termijn die in het eerste lid wordt vastgesteld kan één keer worden verlengd voor eenzelfde duur.

Artikel 5

Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel,

Namens de Regering,

Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor territoriale ontwikkeling en stadsvernieuwing, toerisme, de promotie van het imago van Brussel en biculturele zaken van gewestelijk belang,

Elke VAN DEN BRANDT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor klimaattransitie, leefmilieu, energie en participatieve democratie,

Alain MARON

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor financiën, begroting, openbaar ambt, de promotie van meertaligheid en van het imago van Brussel,

Sven GATZ

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, de la Transition
numérique et des Pouvoirs locaux,

Bernard CLERFAYT

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor
werk en beroepsopleiding, digitalisering en plaatselijke besturen,

Bernard CLERFAYT

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 3 novembre 2020, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale à communiquer un avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, prorogé à huit jours ouvrables (*), sur un avant-projet d'ordonnance « visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19 ».

L'avant-projet a été examiné, en ce qui concerne les observations 12 et 13, par l'assemblée générale le 9 novembre 2020. L'assemblée générale était composée de Jacques JAUMOTTE, président du conseil d'État, Marnix VAN DAMME, Jo BAERT, Pierre VANDERNOOT et Martine BAGUET, présidents de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH, Chantal BAMPS, Luc CAMBIER, Jeroen VAN NIEUWENHOVE, Bernard BLERO, Wouter PAS, Koen MUYLLE, Patrick RONVAUX et Christine HOREVOETS, conseillers d'État, Jan VELAERS, Sébastien VAN DROOGHENBROECK, Christian BEHRENDT et Johan PUT, assesseurs, et Gregory DELANNAY, greffier en chef.

Les rapports ont été présentés par Yves CHAFFOUREAUX et Dries VAN EECKHOUTTE, premiers auditeurs, et Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

L'avant-projet a été, pour le reste, examiné par la troisième chambre le 9 novembre 2020. La chambre était composée de Jo BAERT, président de chambre, Jeroen VAN NIEUWENHOVE et Koen MUYLLE, conseillers d'État, Jan VELAERS, assesseur, et Astrid TRUYENS, greffier.

Les rapports ont été présentés par Dries VAN EECKHOUTTE, premier auditeur, et Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

L'avis (n° 68.231/AV/3), dont le texte suit, a été donné le 10 novembre 2020.

Conformément à l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée comme suit :

« En raison de la situation de crise actuelle liée à la pandémie de COVID-19 et au regard de la nécessité à pourvoir assurer la continuité du service public en adoptant rapidement les mesures adéquates, je vous remercie de bien vouloir me communiquer votre avis en urgence dans un délai de 5 jours, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État. ».

2. Conformément à l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation a dû se limiter à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique⁽¹⁾ et de l'accomplissement des formalités prescrites.

(*) Cette prorogation résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, des lois « sur le Conseil d'État », coordonnées le 12 janvier 1973, qui dispose que le délai de cinq jours ouvrables est prorogé à huit jours ouvrables dans le cas où l'avis est donné par l'assemblée générale en application de l'article 85.

(1) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité avec les normes supérieures.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 3 november 2020 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering verzocht binnen een termijn van vijf werkdagen, verlengd tot acht werkdagen^(*), een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « tot toekenning van bijzondere machten aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering naar aanleiding van de gezondheidscrisis ten gevolge van COVID-19 ».

Het voorontwerp is wat betreft de opmerkingen 12 en 13 door de algemene vergadering onderzocht op 9 november 2020. De algemene vergadering was samengesteld uit Jacques JAUMOTTE, voorzitter van de Raad van State, Marnix VANDAMME, Jo BAERT, Pierre VANDERNOOT en Martine BAGUET, kamervoorzitters, Wilfried VAN VAERENBERGH, Chantal BAMPS, Luc CAMBIER, Jeroen VAN NIEUWENHOVE, Bernard BLERO, Wouter PAS, Koen MUYLLE, Patrick RONVAUX en Christine HOREVOETS, staatsraden, Jan VELAERS, Sébastien VAN DROOGHENBROECK, Christian BEHRENDT en Johan PUT, assessoren, en Gregory DELANNAY, hoofdgriffier.

De verslagen zijn uitgebracht door Yves CHAFFOUREAUX en Dries VAN EECKHOUTTE, eerste auditeurs, en Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

Het voorontwerp is voor het overige door de derde kamer onderzocht op 9 november 2020. De derde kamer was samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, Jeroen VAN NIEUWENHOVE en Koen MUYLLE, staatsraden, Jan VELAERS, assessor, en Astrid TRUYENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Dries VAN EECKHOUTTE, eerste auditeur, en Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

Het advies (nr. 68.231/AG/3), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 10 november 2020.

Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 3^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd als volgt :

« En raison de la situation de crise actuelle liée à la pandémie de COVID-19 et au regard de la nécessité à pourvoir assurer la continuité du service public en adoptant rapidement les mesures adéquates, je vous remercie de bien vouloir me communiquer votre avis en urgence dans un délai de 5 jours, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État. ».

2. Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling Wetgeving zich moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van desteller van de handeling, van de rechtsgrond⁽¹⁾, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerstelid, 3^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat de termijn van vijf werkdagen verlengd wordt tot acht werkdagen in het geval waarin het advies gegeven wordt door de algemene vergadering met toepassing van artikel 85.

(1) Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder « rechtsgrond » de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

3. L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet d'attribuer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la deuxième vague de la pandémie de COVID-19.

L'article 2, § 1^{er}, de l'avant-projet dispose qu'« [a]fin de permettre à la Région de Bruxelles-Capitale de réagir à la deuxième vague de la pandémie de COVID-19, le Gouvernement [de la Région de Bruxelles-Capitale] peut prendre toutes les mesures utiles pour prévenir et traiter d'urgence, sous peine de péril grave, toute situation qui pose problème dans le cadre strict de la [lutte contre la deuxième vague de la] pandémie COVID-19 et de ses conséquences ». Les arrêtés adoptés sur la base de ce paragraphe peuvent « abroger, compléter, modifier ou remplacer » les dispositions ordonnancielles en vigueur (article 2, § 2) et peuvent déterminer les sanctions administratives et pénales applicables à leur infraction (article 2, § 3). Ils peuvent être adoptés sans que les avis légalement ou réglementairement requis soient sollicités, même s'il est disposé que le Gouvernement sollicitera les avis en urgence s'il l'estime nécessaire. Cette dérogation aux obligations de consultation ne s'applique pas aux avis de la section de législation du Conseil d'État. De même, l'avis de l'inspection des Finances et l'accord budgétaire devront toujours être sollicités (article 2, § 4).

Les arrêtés de pouvoirs spéciaux pris sur la base de l'ordonnance envisagée devront être confirmés dans un délai de six mois prenant cours à la fin de la période à laquelle les pouvoirs spéciaux s'appliquent, faute de quoi ils seront réputés n'avoir jamais produit leurs effets (article 3, § 1^{er}). Les arrêtés confirmés pourront de nouveau être abrogés, complétés, modifiés ou remplacés par le Gouvernement, dans la mesure où un fondement juridique matériel préexiste à cet effet (article 3, § 2). Les arrêtés devront être communiqués au président et au greffier du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale avant leur publication au *Moniteur belge* (article 3, § 3).

Les pouvoirs spéciaux sont valables pour une période de deux mois à compter de l'entrée en vigueur de l'ordonnance envisagée. Cette période est prorogeable une fois pour une durée de deux mois (article 4).

L'ordonnance dont l'adoption est envisagée entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* (article 5).

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

I. Attribution de pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale

4. Ainsi qu'il ressort de l'intitulé et de l'exposé des motifs, l'avant-projet tend à attribuer des « pouvoirs spéciaux » au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

3. Het voor advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt tot het toekennen van bijzondere machten aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering naar aanleiding van de tweede golf van de COVID-19-pandemie.

Artikel 2, § 1, van het voorontwerp bepaalt dat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering « [o]m het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in staat te stellen te reageren op de tweede golf van de COVID-19-pandemie [...] alle passende maatregelen [kan] nemen om als ernstig gevaar dreigt probleemsituaties te voorkomen en met spoed aan te pakken binnen het strikte kader van de bestrijding van de tweede golf van de COVID-19-pandemie en de gevolgen hiervan ». De besluiten die op basis van deze paragraaf zijn genomen kunnen bestaande ordonnantiebepalingen « afschaffen, aanvullen, wijzigen en vervangen » (artikel 2, § 2) en kunnen voorzien in administratieve en strafrechtelijke sancties die gelden bij de overtreding ervan (artikel 2, § 3). Ze kunnen worden aangenomen zonder dat de wettelijke of reglementair vereiste adviezen worden gevraagd, al wordt bepaald dat de Regering de adviezen met hoogdringendheid zal inwinnen indien ze dit nodig acht. Deze afwijking van de adviesverplichtingen geldt niet ten aanzien voor de adviezen van de afdeling Wetgeving van de Raad van State. Ook het advies van de Inspectie van Financiën en het begrotingsakkoord moeten steeds worden gevraagd (artikel 2, § 4).

De bijzonderemachtenbesluiten die op basis van de aan te nemen ordonnantie worden genomen, moeten worden bekraftigd binnen een termijn van zes maanden die ingaat op het einde van de periode waarvoor de bijzondere machten gelden, zo niet worden zij geacht nooit in werking te zijn getreden (artikel 3, § 1). De bekraftigde besluiten kunnen door de Regering opnieuw worden opgeheven, aangevuld, gewijzigd of vervangen, in zoverre er vooraf een materiële rechtsgrond voor bestaat (artikel 3, § 2). De besluiten moeten voor hun bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* worden meegedeeld aan de voorzitter en de griffier van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement (artikel 3, § 3).

De bijzondere machten gelden voor een termijn van twee maanden vanaf de inwerkingtreding van de aan te nemen ordonnantie. Die termijn kan eenmaal worden verlengd met twee maanden (artikel 4).

De aan te nemen ordonnantie treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 5).

ALGEMENE OPMERKINGEN

I. Het toekennen van bijzondere machten aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

4. Zoals uit het opschrift en uit de memorie van toelichting blijkt, strekt het voorontwerp ertoe « bijzondere machten » aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering te verlenen.

Les pouvoirs visés dans le projet, qui doivent être attribués au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, doivent en effet être qualifiés de pouvoirs spéciaux⁽²⁾.

Comme le Conseil d'État l'a exposé dans un avis du 4 juin 1996, une loi de pouvoirs spéciaux se caractérise « par l'attribution, dans un nombre important de domaines, d'un pouvoir réglementaire au Roi qui, dans l'exercice de ce pouvoir, est autorisé à compléter et à modifier des lois et dispose, à cet égard, d'un pouvoir discrétionnaire étendu »⁽³⁾.

Les lois qui attribuent des pouvoirs spéciaux au Roi trouvent un fondement juridique dans l'article 105 de la Constitution, aux termes duquel le Roi « n'a d'autres pouvoirs que ceux que lui attribuent formellement la Constitution et les lois particulières portées en vertu de la Constitution même ».

Comme le Conseil d'État l'a indiqué dans un avis du 31 mai 1996, pour être compatibles avec l'article 105 de la Constitution, les pouvoirs spéciaux doivent satisfaire aux conditions suivantes :

« 1° il faut que se présentent certaines circonstances de fait, qualifiées généralement de circonstances exceptionnelles ou de circonstances de crise et qui déterminent les limites de la période pendant laquelle des pouvoirs spéciaux peuvent être attribués ;

2° les pouvoirs spéciaux ne peuvent être attribués que pour une période limitée ;

3° les pouvoirs attribués au Roi doivent être définis avec précision, tant en ce qui concerne les buts et les objectifs qu'en ce qui concerne les matières où des mesures peuvent être prises et leur portée ;

4° lors de l'attribution des pouvoirs spéciaux, le législateur doit respecter tant les normes supranationales et internationales que les règles constitutionnelles de répartition de compétences. »⁽⁴⁾.

De in het voorontwerp bedoelde, aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering toe te kennen machten moeten inderdaad als bijzondere machten worden gekwalificeerd.⁽²⁾

Zoals de Raad van State in een advies van 4 juni 1996 stelde, wordt een bijzonderemachtenwet gekenmerkt « door de toekenning, op een groot aantal domeinen, van een verordeningsbevoegdheid aan de Koning, die in de uitoefening van die bevoegdheid wetten kan aanvullen en wijzigen, en daarbij over een ruime discretionaire macht beschikt ».⁽³⁾

De wetten die aan de Koning bijzondere machten toekennen vinden rechtsgrond in artikel 105 van de Grondwet, naar luid waarvan de Koning « geen andere macht [heeft.] dan die welke de Grondwet en de bijzondere wetten, krachtens de Grondwet zelf uitgevaardigd, hem uitdrukkelijk toekennen ».

Zoals de Raad van State in een advies van 31 mei 1996 heeft aangegeven, dienen bijzondere machten aan de volgende voorwaarden te voldoen om verenigbaar te zijn met artikel 105 van de Grondwet :

« 1° er moeten bepaalde feitelijke omstandigheden vorhanden zijn, die gewoonlijk als uitzonderlijke of crisisomstandigheden worden bestempeld en die de grenzen bepalen van de periode gedurende welke bijzondere machten kunnen worden toegekend ;

2° de bijzondere machten kunnen slechts worden toegekend voor een beperkte periode ;

3° de aan de Koning toegekende machten moeten nauwkeurig omschreven zijn zowel wat betreft doeleinden en oogmerken als wat betreft de aangelegenheden waarin maatregelen getroffen kunnen worden en de strekking ervan ;

4° de wetgever dient bij de toekenning van de bijzondere machten zowel de supra- als internationale normen als de grondwettelijke bevoegdheidsregels te eerbiedigen. »⁽⁴⁾.

(2) Voir au sujet du concept des pouvoirs spéciaux notamment : M. Uyttendaele, *Trente leçons de droit constitutionnel*, Limal, Anthemis, 2014, 519-523 ; M. Leroy, « Les pouvoirs spéciaux en Belgique », *APT* 2014, n° 4, 483-504 ; J. Vande Lanotte, G. Goedertier, Y. Haechk e.a., *Belgisch Publiekrecht*, partie 1, Bruges, die Keure, 2015, 130-140 ; T. Moonen, « Bijzondere machten als oplossing voor een crisis : of zelf in een midlifecrisis ? », in E. Vandebossche (éd.), *Uitzonderlijke omstandigheden in het grondwettelijk recht*, Bruges, die Keure, 2019, 177-213.

(3) Avis C.E. 25.169/1/8 des 31 mai et 4 juin 1996 sur un avant-projet devenu la loi du 26 juillet 1996 « portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions » <http://raadvst-consetat.be/dbx/avis/25169>. Dans le même sens : avis C.E. 31.834/4 du 19 juin 2001 sur un avant-projet devenu la loi du 10 août 2001 « relative à Belgacom » (actuellement loi « relative à Proximus ») <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/31834.pdf>; avis C.E. 38.291/1 du 5 avril 2005 sur un avant-projet de loi « introduisant un mécanisme structurel d'adaptation au bien-être des plafonds et seuils de revenus ainsi que des allocations sociales » <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/38291.pdf>, Doc. parl., Chambre 2004-05, n° 51-1948/001, 9-13 ; avis C.E. 47.062/1/V du 18 août 2009 sur un avant-projet devenu la loi du 16 octobre 2009 « accordant des pouvoirs au Roi en cas d'épidémie ou de pandémie de grippe » <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/47062.pdf>.

(4) Avis C.E. 25.167/1 du 31 mai 1996 sur un avant-projet devenu la loi du 26 juillet 1996 « relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité » <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/25167.pdf>.

(2) Zie omtrent de figuur van de bijzondere machten onder meer : M. UYTENDAELE, *Trente leçons de droit constitutionnel*, Limal, Anthemis, 2014, 519-523 ; M. LEROY, « Les pouvoirs spéciaux en Belgique », *APT* 2014, nr. 4, 483-504 ; J. VANDE LANOTTE, G. GOEDERTIER, Y. HAECK e.a., *Belgisch Publiekrecht*, deel 1, Brugge, die Keure, 2015, 130-140 ; T. MOONEN, « Bijzondere machten als oplossing voor een crisis : of zelf in een midlifecrisis ? », in E. VANDENBOSSCHE (ed.), *Uitzonderlijke omstandigheden in het grondwettelijk recht*, Brugge, die Keure, 2019, 177-213.

(3) Adv.RvS 25.169/1/8 van 31 mei en 4 juni 1996 over een voorontwerp dat heeft geleid tot de wet van 26 juli 1996 « tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels » <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/25169>. In dezelfde zin : adv.RvS 31.834/4 van 19 juni 2001 over een voorontwerp dat heeft geleid tot de wet van 10 augustus 2001 « betreffende Belgacom » (thans wet « betreffende Proximus ») <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/31834.pdf> ; adv.RvS 38.291/1 van 5 april 2005 over een voorontwerp van wet « tot invoering van een structureel aanpassingsmechanisme aan de welvaart van plafonds en inkomstendempels alsook de sociale uitkeringen » <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/38291.pdf>, Parl. St. Kamer 2004-05, nr. 51-1948/001, 9-13 ; adv.RvS 47.062/1/V van 18 augustus 2009 over een voorontwerp dat heeft geleid tot de wet van 16 oktober 2009 « die machtingen verleent aan de Koning in geval van een griepepidemie of -pandemie » <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/47062.pdf>.

(4) Adv.RvS 25.167/1 van 31 mei 1996 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 26 juli 1996 « tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen » <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/25167.pdf>.

Dans cet avis, le Conseil d'État a encore ajouté ce qui suit :

« Il va de soi que la loi en projet ne peut porter atteinte à la répartition des compétences entre l'État, les Communautés et les Régions qui est établie par la Constitution et la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. ».

Ces conditions qui ont été confirmées récemment par le Conseil d'État dans un avis relatif à l'attribution de pouvoirs spéciaux au Roi dans le cadre de la pandémie de Covid-19⁽⁵⁾, s'appliquent par analogie à l'attribution de pouvoirs spéciaux à la Région de Bruxelles-Capitale. Le fondement juridique à cet effet n'est toutefois pas procuré par l'article 105 de la Constitution, mais par l'article 78 de la loi spéciale du 8 août 1980 « de réformes institutionnelles », qui est applicable à la Région de Bruxelles-Capitale en vertu de l'article 38 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 « relative aux Institutions bruxelloises » et qui a une portée analogue.

5. Il apparaît au Conseil d'État que le projet d'ordonnance à l'examen satisfait aux conditions fixées, compte tenu, toutefois, de ce qui est observé ci-après.

5.1. Tout d'abord, il ne fait aucun doute que la situation créée par la pandémie de COVID-19 doit être qualifiée de situation de crise, y compris pour la « deuxième vague » de cette pandémie.

5.2. Il ressort de l'article 4, alinéa 1^{er}, de l'avant-projet que les pouvoirs spéciaux sont accordés pour un délai de deux mois, qui peut être prorogé une fois pour une durée de deux mois (voir toutefois à cet égard l'observation 16).

5.3. Si l'avant-projet, en son article 4, limite la période pendant laquelle le Gouvernement peut faire usage des pouvoirs spéciaux, il reste muet quant à la période durant laquelle les mesures qui seront prises de manière exceptionnelle par arrêté sur la base de l'ordonnance en projet produiront leurs effets.

Ceci n'est en soi pas critiquable dès lors qu'il ne serait pas possible, pour le législateur régional bruxellois, au stade actuel, d'envisager le laps de temps au cours duquel, sur la base de l'habilitation qu'il envisage de conférer au pouvoir exécutif, les mesures à adopter devront avoir effet pour rencontrer l'objectif énoncé à l'article 2, § 1^{er}, de l'ordonnance en projet et qu'il n'est pas davantage possible de tenir compte de la variété des situations devant être réglées. Il n'est au demeurant pas exclu que certaines des circonstances visées par l'ordonnance en projet soient d'une nature telle qu'elles appelleraient une réponse structurelle, susceptible de s'étendre assez largement dans le temps, voire sans limite énoncée.

Il n'en demeure pas moins que cette question devra être prise en considération au cas par cas pour chaque arrêté de pouvoirs spéciaux qu'il sera envisagé d'adopter.

La seule circonstance qu'en vertu de l'article 3, § 1^{er}, de l'avant-projet, les arrêtés de pouvoirs spéciaux qui seront adoptés sur la base de l'ordonnance envisagée devront être confirmés par le législateur régional bruxellois afin d'éviter d'être réputés n'avoir jamais produit leurs effets, ne suffirait pas à admettre en soi, lorsque les arrêtés de pouvoirs spéciaux

(5) Avis C.E. 67.142/AG du 25 mars 2020 sur une proposition de loi devenue la loi du 27 mars 2020 « habitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 » I et II <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/67142>.

In dat advies voegde de Raad daar nog aan toe :

« Het spreekt vanzelf dat de ontworpen wet geen afbreuk mag doen aan de verdeling van de bevoegdheden tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, vastgelegd in de Grondwet en in de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. ».

Deze voorwaarden, die door de Raad van State recent zijn bevestigd in het kader van een advies over het toekennen van bijzondere machten aan de Koning in het kader van de Covid-19-pandemie⁽⁵⁾, gelden op overeenkomstige wijze ten aanzien van het toekennen van bijzondere machten op het niveau van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest. Anders dan in artikel 105 van de Grondwet wordt daarvoor evenwel rechtsgrond gevonden in artikel 78 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 « tot hervorming der instellingen », dat krachtens artikel 38 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 « met betrekking tot de Brusselse Instellingen » van overeenkomstige toepassing is op het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest en dat een gelijkaardige draagwijdte heeft.

5. Het komt de Raad van State voor dat het voorliggende voorontwerp van ordonnantie aan de gestelde voorwaarden voldoet, evenwel rekening houdend met wat hierna wordt opgemerkt.

5.1. In de eerste plaats is duidelijk dat de door de COVID-19-pandemie veroorzaakte toestand als een crisistoestand moet worden bestempeld, ook in de zogenaamde « tweede golf » van deze pandemie.

5.2. Uit artikel 4, eerste lid, van het voorontwerp blijkt dat bijzondere machten worden verleend voor een termijn van twee maanden, die eenmalig kan worden verlengd met twee maanden (zie daarover evenwel opmerking 16).

5.3. Hoewel de termijn waarbinnen de Regering van de bijzondere machten gebruik kan maken bij artikel 4 van het voorontwerp wordt beperkt, wordt er in het voorontwerp niets bepaald over de periode waarin de maatregelen die op grond van deze ontworpen ordonnantie bij wijze van uitzondering bij besluit getroffen zullen worden, uitwerking zullen hebben.

Op zich is daar niets op tegen, aangezien het voor de ordonnantiegever bij de huidige stand van zaken gewoon niet mogelijk is om zich een beeld te vormen van het tijdsbestek waarbinnen, op grond van de machtiging die hij van zin is om aan de uitvoerende macht te geven, de te treffen maatregelen gevolg zullen moeten hebben teneinde de doelstelling te bereiken die vermeld wordt in artikel 2, § 1, van de ontworpen ordonnantie en het evenmin mogelijk is rekening te houden met de verscheidenheid aan situaties die mogelijkwijs geregeld zullen moeten worden. Het is overigens niet uitgesloten dat een aantal van de omstandigheden die in de ontworpen ordonnantie bedoeld worden van een dergelijke aard zullen blijken te zijn dat daarvoor een structurele reactie vereist is, die gedurende vrij lange tijd volgehouden moet worden, zelfs zonder vermelde einddatum.

Een en ander neemt evenwel niet weg dat men die kwestie geval voor geval in aanmerking zal moeten nemen voor elk bijzonderemachtenbesluit dat men zal overwegen vast te stellen.

De loutere omstandigheid dat de bijzonderemachtenbesluiten die op grond van de aan te nemen ordonnantie vastgesteld zullen worden krachtens artikel 3, § 1, van het voorontwerp door de ordonnantiegever bekrachtigd dienen te worden om te voorkomen dat die besluiten geacht zouden worden nooit uitwerking te hebben gehad, kan op zich

(5) Adv.Rvs 67.142/AV van 25 maart 2020 dat heeft geleid tot de wet van 27 maart 2020 « die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 » I en II <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/67142>.

seront préparés et adoptés, une absence d'attention aux éventuelles limites dans le temps des mesures à prendre. Il est en effet difficile pour le législateur régional bruxellois, lorsqu'il est invité à confirmer des arrêtés de pouvoirs spéciaux qui, par hypothèse, n'auraient pas fixé de limite dans le temps, de ne pas procéder à une confirmation pour le tout et de différencier par exemple la portée de cette confirmation quant à la durée des mesures qui lui sont alors soumises.

5.4. En ce qui concerne la condition que les pouvoirs accordés doivent être définis avec précision, « tant en ce qui concerne les buts et les objectifs qu'en ce qui concerne les matières où des mesures peuvent être prises et leur portée », il faut observer ce qui suit.

L'article 2, § 1^{er}, de l'avant-projet dispose que le Gouvernement « peut prendre toutes les mesures utiles pour prévenir et traiter d'urgence, sous peine de péril grave, toute situation qui pose problème dans le cadre strict de la [lutte contre la deuxième vague de la] pandémie COVID-19 et de ses conséquences », et ce dans le but de « permettre à la Région de Bruxelles-Capitale de réagir à la deuxième vague de la pandémie de COVID-19 [...] ».

Cette habilitation présente de grandes similitudes avec l'habilitation prévue à l'article 2, § 1^{er}, de l'ordonnance de pouvoirs spéciaux de la Commission communautaire commune du 19 mars 2020⁽⁶⁾. L'article 2, § 1^{er}, de l'ordonnance de pouvoirs spéciaux de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 mars 2020⁽⁷⁾ contenait une habilitation similaire, mais ajoutait que les mesures pouvaient entre autres concerner un certain nombre de domaines qui y sont énumérés⁽⁸⁾. Les propositions qui ont donné lieu à ces deux ordonnances n'ont pas été soumises pour avis à la section de législation du Conseil d'État.

En ce qui concerne la référence à « la deuxième vague de la pandémie de COVID-19 » à l'article 2, § 1^{er}, de l'avant-projet, le délégué a déclaré ce qui suit :

« La référence à la « deuxième vague » est effectivement mentionnée pour différencier le présent projet d'ordonnance avec la première ordonnance de pouvoirs spéciaux et ainsi justifier d'une nouvelle situation sanitaire nécessitant les pouvoirs spéciaux. Par ailleurs, tel qu'indiqué à l'article 2, § 1^{er}, les mesures prises dans le cadre de cette ordonnance devront être justifiées par une action « utile pour prévenir et traiter d'urgence, sous peine de péril grave, toute situation qui pose problème dans le cadre strict de la pandémie COVID-19 et de ses

(6) Ordonnance du 19 mars 2020 « visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Collège réuni de la Commission communautaire commune dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19 ».

(7) Ordonnance du 19 mars 2020 « visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19 ».

(8) À savoir :

- « – l'adaptation des textes légaux relatifs aux délais fixés par la législation de la Région de Bruxelles-Capitale ou adoptés en vertu de celle-ci ;
- l'adaptation des textes légaux relatifs aux domaines impactés par la crise et relevant des matières régionales ;
- la prise en charge des effets socio-économiques de la pandémie ;
- les mesures liées à la prévention et la sécurité sur le territoire régional ;
- les mesures sanitaires urgentes en relation avec les matières régionales ;
- les mesures relatives à la fonction publique régionale ».

geen voldoende reden zijn om, wanneer bijzonderemachtenbesluiten voorbereid en vastgesteld worden, geen aandacht te besteden aan de eventuele beperking in de tijd van de te treffen maatregelen. Wanneer de ordonnantiegever verzocht wordt over te gaan tot het bekraftigen van bijzonderemachtenbesluiten die per hypothese geen in de tijd beperkte geldingsduur inhouden, is het voor hem moeilijk om het besluit niet in zijn geheel te bekraftigen en om wat de draagwijdte van die bekraftiging betreft bijvoorbeeld een onderscheid te maken op het stuk van de looptijd van de maatregelen die dan aan hem voorgelegd zijn.

5.4. Wat de voorwaarde betreft dat de toegekende machten nauwkeurig omschreven moeten zijn, « zowel wat betreft de doeleinden en oogmerken als wat betreft de aangelegenheden waarin maatregelen getroffen kunnen worden en de strekking ervan » moet het volgende worden opgemerkt.

Artikel 2, § 1, van het voorontwerp bepaalt dat de Regering « alle passende maatregelen [kan] nemen om als ernstig gevaar dreigt probleemsituaties te voorkomen en met spoed aan te pakken binnen het strikte kader van de bestrijding van de tweede golf van de COVID-19-pandemie en de gevolgen hiervan » en dit met als doel « het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in staat te stellen te reageren op de tweede golf van de COVID-19-pandemie [...] ».

Deze machtiging vertoont grote gelijkenissen met de machtiging die voorkwam in artikel 2, § 1, van de bijzonderemachtenordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 19 maart 2020.⁽⁶⁾ Artikel 2, § 1, van de bijzonderemachtenordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 19 maart 2020⁽⁷⁾ bevatte een gelijkaardige machtiging, maar voegde daaraan toe dat de maatregelen onder meer betrekking konden hebben op een aantal erin opgesomde gebieden.⁽⁸⁾ De voorstellen die tot die twee ordonnanties hebben geleid, werden niet voor advies voorgelegd aan de afdeling Wetgeving van de Raad van State.

Over de verwijzing naar « de tweede golf van de COVID-19-pandemie » in artikel 2, § 1, van het voorontwerp verklaarde de gemachtigde het volgende :

« La référence à la « deuxième vague » est effectivement mentionnée pour différencier le présent projet d'ordonnance avec la première ordonnance de pouvoirs spéciaux et ainsi justifier d'une nouvelle situation sanitaire nécessitant les pouvoirs spéciaux. Par ailleurs, tel qu'indiqué à l'article 2, § 1, les mesures prises dans le cadre de cette ordonnance devront être justifiées par une action « utile pour prévenir et traiter d'urgence, sous peine de péril grave, toute situation qui pose problème dans le cadre strict de la pandémie COVID-19 et de ses

(6) Ordonnantie van 19 maart 2020 « om bijzondere machten toe te kennen aan het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in het kader van de gezondheidscrisis Covid-19 ».

(7) Ordonnantie van 19 maart 2020 « om bijzondere machten toe te kennen aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in het kader van de gezondheidscrisis Covid-19 ».

(8) Namelijk :

- « – aanpassing van de wetteksten betreffende de in de wetgeving van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bepaalde termijnen of aangenomen op grond daarvan ;
- aanpassing van de wetteksten betreffende de door de crisis getroffen gebieden die onder het toepassingsgebied van gewestelijke aangelegenheden vallen ;
- het aanpakken van de sociaaleconomische gevolgen van de pandemie ;
- maatregelen in verband met preventie en veiligheid op het gewestelijk grondgebied ;
- dringende gezondheidsmaatregelen in verband met gewestelijke aangelegenheden ;
- maatregelen met betrekking tot het gewestelijk openbaar ambt. »

conséquences ». Plutôt que d'utiliser les mots « deuxième vague », les termes « résurgence de la pandémie de covid-19 » pourraient être utilisés. ».

Au sujet de la portée de l'habilitation, l'exposé des motifs indique ce qui suit :

« Ainsi, il s'agit, notamment, de l'adoption des mesures suivantes : des mesures sanitaires urgentes en relation avec les matières de compétence régionale, des mesures liées à la prise en charge des effets socio-économiques de cette seconde vague de COVID-19, des mesures liées à la prévention et à la sécurité sur le territoire régional, des mesures relatives à l'adaptation des services régionaux,... ».

Indépendamment du fait que les pouvoirs spéciaux ne peuvent porter que sur des compétences propres de la Région de Bruxelles-Capitale (voir à cet égard l'observation 8), il faut observer que l'habilitation qui est en fait inscrite dans l'ordonnance ne contient pas de définition précise des matières dans lesquelles des mesures peuvent être prises ni de leur portée. À cet égard, le délégué a réagi comme suit :

« À la différence de la première ordonnance de pouvoirs spéciaux, la liste exemplative a été omise du dispositif du texte (elle est reprise dans l'exposé des motifs) car elle a pu s'avérer trop restrictive pour certains textes à adopter. Il est en effet difficile de prévoir quelles seront les conséquences de la crise auxquelles le gouvernement devra faire face et quelle tournure peut prendre une telle épidémie inédite. Toutefois, [...] tel qu'indiqué à l'article 2, § 1^{er}, les mesures prises dans le cadre de cette ordonnance devront être justifiées par une action « utile pour prévenir et traiter d'urgence, sous peine de péril grave, toute situation qui pose problème dans le cadre strict de la pandémie COVID-19 et de ses conséquences ». Chaque mesure adoptée dans le cadre des pouvoirs spéciaux devra donc être justifiée comme relevant de la gestion de la crise ou de ses conséquences et donc démontrer son lien avec la crise, ceci pourrait être ajouté dans le commentaire de l'article. Si cela est nécessaire pour l'encadrement des mesures ou la prévisibilité, la liste exemplative pourra être remise dans le dispositif en indiquant qu'il s'agit « notamment » de ces domaines. ».

Bien que les pouvoirs spéciaux impliquent par essence que les mesures concrètes qui seront prises en vertu de ceux-ci ne peuvent pas toutes être prévues dans le détail au moment où ils sont accordés, il est néanmoins requis que l'habilitation soit définie de manière suffisamment précise. En effet, les pouvoirs spéciaux constituent une exception à la répartition usuelle des compétences entre les pouvoirs législatif et exécutif.

Une description générale, telle que celle figurant à l'article 2, § 1^{er}, de l'avant-projet, ne suffit guère à définir avec précision les pouvoirs spéciaux accordés. S'il s'est avéré que l'énumération figurant dans la précédente ordonnance de pouvoirs spéciaux était trop restrictive, comme l'indique le délégué, mieux vaut compléter cette énumération que de l'omettre complètement. Sur la base de l'expérience acquise lors de la première vague et des arrêtés de pouvoirs spéciaux qui ont été pris pendant celle-ci, il doit quand même être possible de dresser une liste plus complète des mesures envisageables. Il faut également renoncer au caractère purement illustratif de l'énumération, suggéré par le délégué. L'autorité fédérale a pu se satisfaire, lors de la première vague, d'une énumération limitative des mesures dans ses lois de pouvoirs spéciaux⁽⁹⁾; on aperçoit difficilement pourquoi la Région de Bruxelles-Capitale ne pourrait pas s'en satisfaire lors de la deuxième vague, alors que nous percevons bien mieux les mesures possibles.

conséquences ». Plutôt que d'utiliser les mots « deuxième vague », les termes « résurgence de la pandémie de covid-19 » pourraient être utilisés. ».

In de memorie van toelichting wordt over de draagwijdte van de machting het volgende uiteengezet :

« Het betreft meer bepaald de goedkeuring van de volgende maatregelen : dringende gezondheidsmaatregelen die verband houden met gewestelijke bevoegdheden, maatregelen om de effecten van de tweede golf van COVID-19 op te vangen, maatregelen in verband met preventie en veiligheid op het gewestelijk grondgebied, maatregelen voor de aanpassing van gewestelijke diensten,... ».

Nog ervan afgezien dat de bijzondere machten enkel betrekking kunnen hebben op de eigen bevoegdheden van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest (zie daarover opmerking 8), moet worden opgemerkt dat de eigenlijk in de ordonnantie vervatte machting geen nauwkeurige omschrijving bevat van de aangelegenheden waarin maatregelen getroffen kunnen worden en de strekking ervan. De gemachtigde reageerde daarop als volgt :

« À la différence de la première ordonnance de pouvoirs spéciaux, la liste exemplative a été omise du dispositif du texte (elle est reprise dans l'exposé des motifs) car elle a pu s'avérer trop restrictive pour certains textes à adopter. Il est en effet difficile de prévoir quelles seront les conséquences de la crise auxquelles le gouvernement devra faire face et quelle tournure peut prendre une telle épidémie inédite. Toutefois, [...] tel qu'indiqué à l'article 2, § 1, les mesures prises dans le cadre de cette ordonnance devront être justifiées par une action « utile pour prévenir et traiter d'urgence, sous peine de péril grave, toute situation qui pose problème dans le cadre strict de la pandémie COVID-19 et de ses conséquences ». Chaque mesure adoptée dans le cadre des pouvoirs spéciaux devra donc être justifiée comme relevant de la gestion de la crise ou de ses conséquences et donc démontrer son lien avec la crise, ceci pourrait être ajouté dans le commentaire de l'article. Si cela est nécessaire pour l'encadrement des mesures ou la prévisibilité, la liste exemplative pourra être remise dans le dispositif en indiquant qu'il s'agit « notamment » de ces domaines. ».

Hoewel het eigen is aan bijzondere machten dat niet elke concrete maatregel die op grond daarvan zal worden genomen reeds tot in het detail kan worden voorspeld op het tijdstip waarop de bijzondere machten worden toegekend, is niettemin vereist dat de machting voldoende nauwkeurig wordt omschreven. De bijzondere machten vormen immers een uitzondering op de gebruikelijke verdeling van de bevoegdheden tussen de wetgevende en de uitvoerende macht.

Een algemene omschrijving zoals in artikel 2, § 1, van het voorontwerp volstaat niet als een voldoende nauwkeurige omschrijving van de toegekende bijzondere machten. Indien, zoals de gemachtigde voorhoudt, is gebleken dat de opsomming in de vorige bijzonderemachtenordonnantie te restrictief was, kan die opsomming beter worden aangevuld, veeleer dan ze helemaal weg te laten. Op basis van de ervaring met de eerste golf en de bijzonderemachtenbesluiten die tijdens de eerste golf werden uitgevaardigd, moet het toch mogelijk zijn om een meer omvattende lijst van mogelijke maatregelen op te stellen. Er moet ook worden afgezien van het louter illustratief karakter van de opsomming dat door de gemachtigde wordt gesuggereerd. De federale overheid kon al tijdens de eerste golf volstaan met een limitatieve opsomming van maatregelen in haar bijzonderemachtenwetten;⁽⁹⁾ het valt moeilijk in te zien waarom het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest daarmee niet kan volstaan tijdens de tweede golf, wanneer er al een veel beter zicht is op de mogelijke maatregelen.

(9) Voir l'article 3, § 1^{er}, de la loi du 27 mars 2020 « habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (I) » et l'article 5, § 1^{er}, de la loi du 27 mars 2020 « habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II) ».

(9) Zie artikel 3, § 1, van de wet van 27 maart 2020 « die machting verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (I) » en artikel 5, § 1, van de wet van 27 maart 2020 « die machting verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II) ».

On adaptera dès lors l'article 2, § 1^{er}, de l'avant-projet, afin que cette disposition indique de manière plus claire et certaine les matières dans lesquelles des mesures peuvent être prises.

II. Restrictions des pouvoirs spéciaux au regard des normes supérieures

6. Dans le cadre de l'attribution de pouvoirs spéciaux, le législateur régional bruxellois ne peut habiliter le gouvernement à méconnaître les règles répartitrices de compétences. Lors de l'attribution ou de l'exercice de ces pouvoirs, il ne peut pas non plus être dérogé à des principes ou à des dispositions qui, dans la hiérarchie des normes juridiques, occupent une position supérieure à l'ordonnance.

7. Si l'avant-projet ne contient en lui-même aucune disposition qui restreint des droits fondamentaux, il ne saurait être exclu que certains des arrêtés de pouvoirs spéciaux, que le Gouvernement est habilité à adopter en vertu de cet avant-projet, aient pareille portée.

Ce sera au moment de la préparation et de l'adoption de ces arrêtés qu'il conviendra d'examiner si, compte tenu de leur portée et des justifications éventuellement avancées, ces restrictions sont admissibles au regard des règles supérieures garantissant les droits fondamentaux.

8. En ce qui concerne la répartition des compétences, les observations suivantes peuvent être formulées.

Les pouvoirs spéciaux accordés au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale peuvent être interprétés conformément aux règles répartitrices de compétences et les mesures envisagées peuvent se concrétiser dans la mesure où elles tiennent compte des compétences de l'autorité fédérale, des communautés et des autres régions⁽¹⁰⁾.

Cet aspect ne pourra cependant s'apprécier de manière concluante qu'à l'occasion de l'examen, par la section de législation du Conseil d'État, des projets d'arrêté pris en exécution de l'ordonnance à adopter.

EXAMEN DU TEXTE

Article 2

9. Le délégué a confirmé que la délégation contenue à l'article 2, § 2, de l'avant-projet peut également porter sur des matières réservées par la Constitution à l'organe législatif. Il est recommandé de le faire apparaître expressément dans cette disposition, à savoir en ajoutant à ce paragraphe 2 les mots suivants : «, même dans les matières qui sont réservées à l'ordonnance par la Constitution ou la loi spéciale »⁽¹¹⁾.

(10)Dans l'exposé des motifs, il conviendrait donc de préciser dans quelle mesure « des mesures sanitaires urgentes en relation avec les matières de compétence régionale » et « des mesures liées à la prévention et à la sécurité sur le territoire régional » peuvent effectivement s'inscrire dans le cadre des compétences régionales.

(11)Comp. avec l'article 5, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 mars 2020 « habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II) »

Artikel 2, § 1, van het voorontwerp zal dan ook moeten worden aangepast zodat deze bepaling op een meer concrete en sluitende wijze de aangelegenheden weergeeft waarin maatregelen getroffen kunnen worden.

II. Beperkingen van de bijzondere machten in het licht van hogere rechtsnormen

6. Bij het toekennen van bijzondere machten kan de ordonnantiegever de regering niet machtigen om de bevoegdheidsverdelende regels te miskennen. Evenmin kan bij die toekenning of de uitoefening ervan afgewezen worden van beginselen of bepalingen die in de hiërarchie van de rechtsnormen een hogere positie bekleden dan de ordonnantie.

7. Hoewel het voorontwerp zelf geen enkele bepaling bevat waarbij grondrechten beperkt worden, kan niet uitgesloten worden dat een aantal van de bijzondermachtenbesluiten tot het nemen waarvan de Regering bij dit voorontwerp gemachtigd wordt wel een dergelijke draagwijdte zouden kunnen hebben.

Wanneer die besluiten voorbereid en vastgesteld worden, zal nagegaan moeten worden of die beperkingen, gelet op de draagwijdte ervan en op de verantwoordingen die in voorkomend geval gegeven zullen zijn, aanvaard kunnen worden in het licht van de hogere regels die de grondrechten waarborgen.

8. Met betrekking tot de bevoegdheidsverdeling kan het volgende worden opgemerkt.

De aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering opgedragen bijzondere machten kunnen bevoegdheidsconform begrepen worden en de beoogde maatregelen kunnen doorgang vinden in zoverre ze rekening houden met de bevoegdheden van de federale overheid, van de gemeenschappen en van de andere gewesten.⁽¹⁰⁾

Dat kan echter pas op sluitende wijze beoordeeld worden naar aanleiding van het onderzoek door de afdeling Wetgeving van de Raad van State van de ontwerpbesluiten ter uitvoering van de aan te nemen ordonnantie.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 2

9. De gemachtigde bevestigde dat de in artikel 2, § 2, van het voorontwerp vervatte machtiging ook betrekking kan hebben op aangelegenheden die door de Grondwet aan het wetgevende orgaan zijn voorbehouden. Het verdient aanbeveling dat uitdrukkelijk uit deze bepaling te doen blijken, namelijk door aan die paragraaf 2 de volgende woorden toe te voegen : « ook inzake aangelegenheden die de Grondwet of de bijzondere wet aan de ordonnantie voorbehoudt ».⁽¹¹⁾

(10)In de memorie van toelichting zou dan wel moeten worden verduidelijkt in welke mate « dringende gezondheidsmaatregelen die verband houden met gewestelijke bevoegdheden » en « maatregelen in verband met preventie en veiligheid op het gewestelijk grondgebied » daadwerkelijk in de gewestbevoegdheden kunnen worden ingepast.

(11)Vgl. met artikel 5, § 2, eerste lid, van de wet van 27 maart 2020 « die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II) ».

10. Dans le texte néerlandais de l'article 2, § 2, de l'avant-projet, on écrira « *opheffen* » au lieu de « *afschaffen* ».

11. L'article 2, § 3, de l'avant-projet prévoit que les arrêtés de pouvoirs spéciaux peuvent déterminer les sanctions administratives et pénales applicables à leur infraction, mais que les sanctions pénales ne peuvent comporter de peines supérieures à celles que la législation complétée, modifiée ou remplacée attache aux infractions en cause au moment de l'entrée en vigueur de cette ordonnance.

Le délégué a déclaré à propos de la disposition en projet ce qui suit :

« Cet article prévoit que les nouvelles mesures prévues via les pouvoirs spéciaux peuvent être assorties d'une sanction – comportement non encore puni. Toutefois, ces sanctions associées aux nouvelles mesures ne peuvent pas être supérieures à celles déjà prévues par le texte qui est modifié par les pouvoirs spéciaux. À ce stade, il n'est pas envisagé d'utiliser les pouvoirs spéciaux uniquement pour modifier les sanctions d'un texte existant. Toutefois, il n'est pas exclu qu'un texte puisse par exemple avoir pour objet d'assouplir une sanction pour le temps de crise. ».

11.1. On n'aperçoit pas d'emblée pourquoi la limitation liée aux sanctions déjà existantes s'applique bien aux sanctions pénales, mais pas aux sanctions administratives. Cette distinction doit pouvoir être justifiée au regard du principe d'égalité. Il est recommandé d'inscrire une justification pour cette distinction dans l'exposé des motifs.

11.2. La disposition en projet peut avoir un sens à l'égard de la législation modifiée ou remplacée, dès lors qu'il est alors possible d'avoir à l'égard des arrêtés de pouvoirs spéciaux concernés des points de référence figurant dans ces textes législatifs.

Tel n'est toutefois pas le cas à l'égard des textes législatifs complétés puisque les arrêtés de pouvoirs spéciaux entrant dans ce cas de figure peuvent, sur le plan légitique, constituer des textes autonomes par rapport à toute autre législation et que, même si, toujours sur le plan légitique, ils complètent des textes existants, ils pourraient avoir un objet tellement différent de celui réglé par le texte existant que ces points de référence en deviendraient totalement artificiels.

Il appartient aux auteurs de l'avant-projet de prévenir cette difficulté. Mieux vaudrait dès lors régler, dans l'avant-projet, le taux de la peine pour de nouvelles infractions qui n'ont aucun rapport avec l'infraction existante.

11.3. Dans le texte néerlandais de l'alinéa 2 de la disposition en projet, on écrira « *misdrijven* » au lieu de « *overtredingen* », eu égard à la portée plus spécifique de cette dernière notion⁽¹²⁾.

12. L'article 2, § 4, alinéa 1^{er}, de l'avant-projet prévoit que les arrêtés visés au paragraphe 1^{er} « peuvent être adoptés sans que les avis légalement ou réglementairement requis soient sollicités. Toutefois, si le Gouvernement l'estime nécessaire, il sollicitera lesdits avis en urgence ».

10. In de Nederlandse tekst van artikel 2, § 2, van het voorontwerp schrijf je men « *opheffen* » in plaats van « *afschaffen* ».

11. Artikel 2, § 3, van het voorontwerp bepaalt dat de bijzondere machtenbesluiten administratieve en strafrechtelijke sancties kunnen bepalen die gelden bij de overtreding ervan, maar dat de strafrechtelijke sancties geen straffen mogen omvatten die zwaarder zijn dan deze die de aangevulde, gewijzigde of vervangen wetgeving bij de inwerkingtreding van deze ordonnantie aan de betreffende overtredingen (lees : misdrijven) verbindt.

De gemachtigde verklaarde over de ontworpen bepaling het volgende :

« Cet article prévoit que les nouvelles mesures prévues via les pouvoirs spéciaux peuvent être assorties d'une sanction – comportement non encore puni. Toutefois, ces sanctions associées aux nouvelles mesures ne peuvent pas être supérieures à celles déjà prévues par le texte qui est modifié par les pouvoirs spéciaux. À ce stade, il n'est pas envisagé d'utiliser les pouvoirs spéciaux uniquement pour modifier les sanctions d'un texte existant. Toutefois, il n'est pas exclu qu'un texte puisse par exemple avoir pour objet d'assouplir une sanction pour le temps de crise. ».

11.1. Het is niet meteen duidelijk waarom de beperking gekoppeld aan de reeds bestaande sancties wel geldt voor strafrechtelijke sancties, maar niet voor administratieve sancties. Dit onderscheid moet kunnen worden verantwoord in het licht van het gelijkheidsbeginsel. Het verdient aanbeveling een verantwoording hierover op te nemen in de memorie van toelichting.

11.2. De ontworpen bepaling kan zinvol zijn voor wetgeving die wordt gewijzigd of vervangen, aangezien het dan mogelijk is om ten aanzien van de betreffende bijzonderemachtenbesluiten te beschikken over referentiepunten die in die wetgevende teksten staan.

Dat is echter niet het geval voor de aangevulde wetgevende teksten, aangezien de bijzonderemachtenbesluiten die in dat geval een rol spelen, vanuit wetgevingstechnisch oogpunt, teksten kunnen vormen die autonoom zijn ten opzichte van elke andere wetgeving en die, zelfs indien ze nog steeds vanuit wetgevingstechnisch oogpunt bestaande teksten aanvullen, een onderwerp zouden kunnen hebben dat zodanig verschilt van het onderwerp dat bij de bestaande tekst wordt geregeld, dat die referentiepunten volstrekt kunstmatig zouden worden.

Het staat aan de stellers van het voorontwerp om aan die moeilijkheid tegemoet te komen. In het voorontwerp zou dan ook beter een regeling van de strafmaat worden opgenomen voor nieuwe inbreuken waarvoor geen verband voorligt met een bestaande inbreuk.

11.3. In de Nederlandse tekst van het tweede lid van de ontworpen bepaling schrijf je men « *misdrijven* » in plaats van « *overtredingen* », gelet op de meer specifieke draagwijdte van het laatste begrip.⁽¹²⁾

12. Artikel 2, § 4, eerste lid, van het voorontwerp bepaalt dat de in paragraaf 1 bedoelde besluiten « kunnen worden aangenomen, zonder dat de wettelijk of reglementair vereiste adviezen worden gevraagd. De Regering zal evenwel, indien zij dit nodig acht, de voormalde adviezen met hoogdringendheid inwinnen. »

(12)Voir l'article 1^{er}, alinéa 3, du Code pénal.

(12)Zie artikel 1, derde lid, Sw.

Le délégué a confirmé que cette disposition n'implique pas qu'il serait permis de passer outre aux obligations de consultation ou à d'autres formalités qui trouvent leur fondement dans des normes supérieures à l'ordonnance⁽¹³⁾ :

« Si la demande d'avis est prescrite par une norme supérieure à l'ordonnance de pouvoirs spéciaux, il n'est bien entendu pas possible d'y déroger. Cette spécificité pourra être rappelée dans le commentaire de l'article. ».

L'ajout à l'exposé des motifs proposé par le délégué serait effectivement utile. En outre, il serait préférable d'écrire dans la disposition en projet : « sans que les avis prescrits par ordonnance ou par arrêté soient sollicités »⁽¹⁴⁾, de sorte qu'il soit clair qu'on ne vise pas des avis prescrits par le législateur fédéral.

13. L'article 2, § 4, alinéa 2, de l'avant-projet dispose que l'alinéa 1^{er} « ne s'applique pas aux avis de la Section de législation du Conseil d'État, qui devra dans tous les cas être sollicitée, le cas échéant en urgence ».

À la question de savoir si cette disposition implique qu'il faut demander un avis sur chaque projet d'arrêté de pouvoirs spéciaux et qu'il ne peut être fait application de l'exception à l'obligation de consultation dans « les cas d'urgence spécialement motivés », visée à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, le délégué a répondu par la négative :

« Il existe bien entendu la possibilité pour le Gouvernement/Collège de déroger à la demande d'avis sur la base de l'article 3 LCCE si le dossier est à ce point urgent que l'avis ne peut pas être recueilli. Le texte en projet ne prétend pas priver l'exécutif de cette faculté. Par l'emploi du mot « toujours », le but est plutôt d'inciter à solliciter de manière générale l'avis du Conseil d'État. Toutefois, nous comprenons qu'afin de ne pas créer d'équivoque, les mots « qui devra dans tous les cas être sollicitée » puissent être supprimés. ».

La déclaration du délégué impliquant qu'on n'entend pas déroger au règlement de la procédure d'avis devant le Conseil d'État, il y a lieu d'omettre la première phrase de l'alinéa 2⁽¹⁵⁾ et d'adapter la rédaction de la deuxième phrase afin de se conformer à l'alinéa 1^{er}.

Article 3

14. Dans le texte néerlandais de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 2, de l'avant-projet, on écrira « nooit uitwerking te hebben gehad » au lieu de « nooit in werking te zijn getreden ».

15. L'article 3, § 2, de l'avant-projet prévoit que les dispositions confirmées pourront de nouveau être abrogées, complétées, modifiées ou remplacées par le Gouvernement « dans la mesure où un fondement juridique matériel préexiste à cet effet ».

On n'aperçoit toutefois pas clairement la portée du mot « préexiste » (dans le texte néerlandais : « vooraf ») dans ce contexte, et plus précisément

(13)On songe à des formalités découlant de règles répartitrices de compétences ou au droit de l'Union européenne.

(14)Il va de soi que ceci inclut aussi les formalités prescrites par des dispositions fédérales existantes qui relèvent jusqu'ici de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et qui n'ont pas encore été modifiées par cette dernière.

(15)Il découle d'ailleurs également de la suggestion mentionnée à la fin de l'observation 12 que l'article 2, § 4, alinéa 1^{er}, de l'avant-projet n'est pas applicable au règlement de la procédure d'avis devant le Conseil d'État.

De gemachtigde bevestigde dat deze bepaling niet tot gevolg heeft dat zou kunnen worden voorbijgegaan aan adviesverplichtingen of andere vormvoorschriften die hun grondslag vinden in hogere rechtsnormen dan de ordonnantie⁽¹³⁾ :

« Si la demande d'avis est prescrite par une norme supérieure à l'ordonnance de pouvoirs spéciaux, il n'est bien entendu pas possible d'y déroger. Cette spécificité pourra être rappelée dans le commentaire de l'article. ».

De door de gemachtigde voorgestelde toevoeging aan de memorie van toelichting zou inderdaad nuttig zijn. Daarenboven zou het beter zijn om in de ontworpen bepaling te schrijven : « zonder dat de bij ordonnantie of besluit voorgeschreven adviezen worden gevraagd », zodat duidelijk is dat geen adviezen worden bedoeld die zijn voorgeschreven door de federale wetgever.⁽¹⁴⁾

13. Artikel 2, § 4, tweede lid, van het voorontwerp bepaalt dat het eerste lid « niet van toepassing [is] op de adviezen van de afdeling Wetgeving van de Raad van State, die in ieder geval en eventueel bij hoogdringendheid gevraagd dienen te worden ».

Op de vraag of deze bepaling impliceert dat over elk ontwerp van bijzonderemachtenbesluit advies moet worden gevraagd en dat geen toepassing kan worden gemaakt van de uitzondering op de adviesverplichting in « het met bijzondere redenen omklede geval van hoogdringendheid » bedoeld in artikel 3, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, antwoordde de gemachtigde ontkennend :

« Il existe bien entendu la possibilité pour le Gouvernement/Collège de déroger à la demande d'avis sur la base de l'article 3 LCCE si le dossier est à ce point urgent que l'avis ne peut pas être recueilli. Le texte en projet ne prétend pas priver l'exécutif de cette faculté. Par l'emploi du mot « toujours », le but est plutôt d'inciter à solliciter de manière générale l'avis du Conseil d'État. Toutefois, nous comprenons qu'afin de ne pas créer d'équivoque, les mots « qui devra dans tous les cas être sollicitée » puissent être supprimés. ».

Aangezien de verklaring van de gemachtigde erop neerkomt dat geen afwijking wordt beoogd van de regeling van de adviesprocedure voor de Raad van State, moet de eerste zin van het tweede lid worden weggelaten,⁽¹⁵⁾ en moet de tweede zin redactioneel worden aangepast om aan te sluiten op het eerste lid.

Artikel 3

14. In de Nederlandse tekst van artikel 3, § 1, tweede lid, van het voorontwerp schrijft men « nooit uitwerking te hebben gehad » in plaats van « nooit in werking te zijn getreden ».

15. Artikel 3, § 2, van het voorontwerp bepaalt dat de bekraftigde bepalingen door de regering opnieuw kunnen worden opgeheven, aangevuld, gewijzigd of vervangen « in zoverre er vooraf een materiële rechtsgrond voor bestaat ».

Het is echter niet volledig duidelijk wat de draagwijdte van het woord « vooraf » (in de Franse tekst : « préexiste ») in deze context is, meer

(13)On songe à des formalités découlant de règles répartitrices de compétences ou au droit de l'Union européenne.

(14)Het spreekt vanzelf dat vormvereisten die zijn voorgeschreven bij bestaande federale bepalingen die nu tot de bevoegdheid van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest behoren en die door hem nog niet werden gewijzigd, daar ook moeten onder worden begrepen.

(15)Uit de suggestie die aan het einde van opmerking 12 wordt vermeld, vloeit overigens ook voort dat artikel 2, § 4, eerste lid, van het voorontwerp niet van toepassing is op de regeling van de adviesprocedure voor de Raad van State.

si le fondement juridique matériel visé doit exister avant l'entrée en vigueur de l'ordonnance envisagée, avant l'entrée en vigueur de l'arrêté de pouvoirs spéciaux concerné, avant la confirmation de cet arrêté ou avant l'entrée en vigueur du nouvel arrêté ordinaire du Gouvernement qui sera pris en application de l'article 3, § 2, de l'ordonnance envisagée. Mieux vaudrait en tout état de cause renoncer à l'exigence de la préexistence du fondement juridique matériel, dès lors qu'il n'existe pas non plus d'objection constitutionnelle à cet égard.

Article 4

16. L'article 4, alinéa 2, de l'avant-projet prévoit que le délai de deux mois durant lequel les pouvoirs spéciaux sont accordés « est prorogeable une fois pour une durée équivalente ». Ni cette disposition, ni l'exposé des motifs, ne font apparaître comment cette prolongation est autorisée, mais il va de soi qu'une telle prolongation émane du législateur régional bruxellois, puisque c'est lui qui accorde les pouvoirs spéciaux. Dans ce cas, il est inutile que le législateur régional bruxellois s'habilite lui-même à éventuellement intervenir dans le futur.

Le délégué a confirmé que l'alinéa 2 peut être omis.

Les Greffiers,

Gregory DELANNAY
Astrid TRUYENS

Les Présidents,

Jacques JAUMOTTE
Jo BAERT

bepaald of de bedoelde materiële rechtsgrond moet bestaan voor de inwerkingtreding van de aan te nemen ordonnantie, voor de inwerkingtreding van het betrokken bijzonderemachtenbesluit, voor de bekraftiging van dat besluit of voor de inwerkingtreding van het nieuwe, gewone besluit van de Regering dat met toepassing van artikel 3, § 2, van de aan te nemen ordonnantie wordt genomen. Er kan hoe dan ook beter worden aangezien van het vereiste dat de materiële rechtsgrond vooraf bestaat, aangezien daartegen ook geen grondwettelijk bezwaar bestaat.

Artikel 4

16. Artikel 4, tweede lid, van het voorontwerp bepaalt dat de termijn van twee maanden gedurende dewelke de bijzondere machten worden verleend « één keer verlengd [kan] worden voor eenzelfde duur ». Uit deze bepaling, noch uit de memorie van toelichting blijkt hoe die verlenging wordt toegestaan, maar het ligt voor de hand dat een dergelijke verlenging uitgaat van de ordonnantiegever, aangezien hij het is die de bijzondere machten verleent. In dat geval is het zinloos dat de ordonnantiegever zichzelf machtigt tot een eventueel toekomstig optreden.

De gemachtigde bevestigde dat het tweede lid kan worden weggelaten.

De Griffiers,

Gregory DELANNAY
Astrid TRUYENS

De Voorzitters,

Jacques JAUMOTTE
Jo BAERT

PROJET D'ORDONNANCE
visant à octroyer des pouvoirs spéciaux
au Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale dans le cadre
de la crise sanitaire du Covid-19

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre-Président,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région Bruxelles-Capitale est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

§ 1^{er}. Afin de permettre à la Région de Bruxelles-Capitale de réagir à la pandémie de COVID-19, le Gouvernement peut prendre toutes les mesures utiles pour prévenir et traiter d'urgence, sous peine de péril grave, toute situation qui pose problème dans le cadre strict de la pandémie COVID-19 et de ses conséquences, notamment dans les domaines suivants :

- l'adaptation des textes légaux relatifs aux délais fixés par la législation de la Région de Bruxelles-Capitale ou adoptés en vertu de celle-ci ;
- l'adaptation des textes légaux relatifs aux domaines impactés par la crise et relevant des matières régionales ;
- la prise en charge des effets socio-économiques de la pandémie ;
- les mesures liées à la prévention et la sécurité sur le territoire régional ;
- les mesures sanitaires urgentes en relation avec les matières régionales ;
- les mesures relatives à la fonction publique régionale et aux services régionaux.

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

tot toekenning van bijzondere machten
aan de Brusselse Hoofdstedelijke
Regering naar aanleiding van de
gezondheidscrisis ten gevolge van Covid-19

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de Minister-President,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

§ 1. Teneinde het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in staat te stellen om te reageren op de COVID-19-pandemie kan de Regering alle passende maatregelen nemen om, onder bedreiging van ernstig gevaar, elke situatie die binnen het strikte kader van de COVID-19-pandemie en de gevolgen ervan een probleem vormt te voorkomen en met spoed aan te pakken, onder meer op de volgende gebieden :

- de aanpassing van wetteksten over de termijnen die vastgelegd zijn door de wetgeving van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of die krachtens die wetgeving zijn aangenomen ;
- de aanpassing van wetteksten met betrekking tot domeinen waarop de crisis een impact heeft en die onder de gewestelijke bevoegdheden vallen ;
- het aanpakken van de sociaaleconomische gevolgen van de pandemie ;
- de preventie- en veiligheidsmaatregelen op het gewestelijke grondgebied ;
- de dringende gezondheidsmaatregelen die verband houden met de aangelegenheden waarvoor het Gewest bevoegd is ;
- de maatregelen met betrekking tot het gewestelijk openbaar ambt en de gewestelijke diensten.

§ 2. Les arrêtés prévus au paragraphe 1^{er} peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions ordonnantielles en vigueur, y compris les matières réservées à l'ordonnance par la Constitution ou la loi spéciale.

§ 3. Les arrêtés prévus au paragraphe 1^{er} peuvent déterminer les sanctions administratives et pénales applicables à leur infraction.

Les sanctions pénales et administratives ne peuvent comporter de peines supérieures à celles que la législation complétée, modifiée ou remplacée attache aux infractions en cause au moment de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance.

§ 4. Les arrêtés visés au paragraphe 1^{er} peuvent être adoptés sans que les avis légalement ou réglementairement requis soient sollicités. Toutefois, si le Gouvernement l'estime nécessaire, il sollicitera lesdits avis en urgence.

L'alinéa précédent ne s'applique pas aux avis de la Section de législation du Conseil d'État. Il en va de même pour l'avis de l'Inspection des Finances et l'accord du Ministre du Budget, qui devront toujours être sollicités, le cas échéant en urgence.

Article 3

§ 1^{er}. Les arrêtés visés à l'article 2 doivent être confirmés par ordonnance dans un délai de six mois prenant cours à la fin de la période des pouvoirs spéciaux organisés par la présente ordonnance.

À défaut de confirmation dans le délai visé à l'alinéa précédent, ils sont réputés n'avoir jamais produit leurs effets.

§ 2. Les dispositions confirmées pourront de nouveau être abrogées, complétées, modifiées ou remplacées par le Gouvernement, dans la mesure où un fondement juridique matériel préexiste à cet effet.

§ 3. Les arrêtés visés à l'article 2 sont communiqués au Président et au greffier du Parlement avant leur publication au *Moniteur belge*.

Article 4

L'habilitation conférée au Gouvernement par l'article 2 de la présente ordonnance est valable deux mois à dater de son entrée en vigueur.

§ 2. De besluiten bedoeld in de eerste paragraaf kunnen bestaande ordonnantiebepalingen afschaffen, aanvullen, wijzigen en vervangen, met inbegrip van de materies die door de Grondwet of de bijzondere wet aan de ordonnantie voorbehouden worden.

§ 3. De besluiten bedoeld in de eerste paragraaf kunnen de administratieve en strafrechtelijke sancties bepalen die gelden bij overtreding ervan.

De strafrechtelijke en administratieve sancties mogen geen straffen omvatten die zwaarder zijn dan deze die de aangevulde, gewijzigde of vervangen wetgeving bij de inwerkingtreding van deze ordonnantie aan de betreffende misdrijven verbindt.

§ 4. De in de eerste paragraaf bedoelde besluiten kunnen worden aangenomen, zonder dat de wettelijk of reglementair vereiste adviezen worden gevraagd. De Regering zal evenwel, indien zij dit nodig acht, de voormelde adviezen met hoogdringendheid inwinnen.

Het vorige lid is niet van toepassing op de adviezen van de afdeling wetgeving van de Raad van State. Dat geldt eveneens voor het advies van de Inspectie van Financiën en het akkoord van de Minister van Begroting, die altijd, desgevallend bij hoogdringendheid, gevraagd dienen te worden.

Artikel 3

§ 1. De besluiten bedoeld in artikel 2 dienen bij ordonnantie bekrachtigd te worden binnen een termijn van zes maanden die ingaat op het einde van de periode van bijzondere machten die door deze ordonnantie worden geregeld.

Gebeurt de bekrachtiging niet binnen de termijn bedoeld in het vorige lid, dan worden zij geacht nooit uitwerking te hebben gehad.

§ 2. De bekrachtigde bepalingen kunnen door de Regering opnieuw worden opgeheven, aangevuld, gewijzigd of vervangen, in zoverre er vooraf een materiële rechtsgrond voor bestaat.

§ 3. De besluiten bedoeld in artikel 2 worden meegedeeld aan de Voorzitter en de griffier van het Parlement vóór zij in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt.

Artikel 4

De machtiging die artikel 2 van deze ordonnantie aan de Regering verleent, geldt twee maanden vanaf de dag waarop ze in werking treedt.

Article 5

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 novembre 2020.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l’Image de Bruxelles et du biculturel d’intérêt régional,

Rudi VERVOORT

Artikel 5

Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 12 november 2020.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

Rudi VERVOORT